

D'une scène à l'autre. L'Opéra italien en Europe Volume 1. Les pérégrinations d'un genre. Editions Mardaga

Circulation, réception de l'opéra italien en Europe

Avant notre Europe économique, militaire et politique, il y eut dès le XVIII^e, voire peu avant la seconde moitié du XVII^e, une unité européenne par la culture, en particulier sur la scène lyrique où règne sans équivalent l'opéra italien, seria puis buffa. Véritable langue musicale et théâtrale commune pour les amateurs de l'Europe de l'Ouest.

Les deux éditeurs scientifiques des deux volumes, regroupent plusieurs textes d'auteurs de nationalités diverses (les textes sont reproduits dans la langue originelle, en français, italien, anglais) offrant un éclairage diversifié et synthétique sur la réalité et le fonctionnement de la circulation de l'opéra italien en Europe, d'une scène à l'autre, d'un état à l'autre, grâce à un réseau international de production, qui permet aux oeuvres italiennes et à leurs créateurs (musiciens, librettistes, chanteurs, scénographes) de conquérir toutes les places de création et métropoles artistiques et musicales, dignes de ce nom.

✘ Le genre lyrique devient ainsi un genre européen, témoignant d'une sensibilité commune, qui n'empêche pas cependant la vive diversité des écritures dans un format pourtant riche en codes et contraintes. En langue italienne, l'opéra s'impose à tous, sans frontières, de Lisbonne à Londres, Dresde ou Copenhague, Vienne et Saint-Pétersbourg, Venise et Paris. C'est à l'étude de ce patrimoine culturel européen que sont consacrées les contributions réunies dans cet ouvrage.

De pérégrinations en avatars et lieux d'accueil, il s'agit de dresser une cartographie du genre lyrique italien. Les 16

textes publiés balaient des thématiques aussi diverses que passionnantes: dont 7 textes en français (les autres étant en anglais et en italien): « La musique italienne à Lisbonne au temps de Haendel », Diffusion de l'opéra italien sur la côte Est de l'Adriatique au XVII^e et XVIII^e », « L'opéra italien comme forme de représentation à Dresde aux XVII^e et XVIII^e », « De salle en salle, Les théâtres à l'italienne ou une diversité poétique », « Métastase et le procédé de la contamination de sujets. Le cas Demetrio », « De l'illusion à l'ambiguïté. Réflexions sur la dramaturgie lyrique italienne au XVIII^e », « A propos de quelques collections d'opéras italiens en France sous l'Ancien Régime »...

Les contributions publiées sont celles des conférences données à l'Université François Rabelais pour les journées « L'opéra italien en Europe à l'époque de Haendel. Transmission, circulation et réception d'un genre international » (février-avril 2005).

L'Opéra italien en Europe. D'une scène à l'autre. Volume 1. *Les pérégrinations d'un genre.* Editions Mardaga, collection « Musique Musicologie ». 352 pages Cahier couleurs de 16 pages hors texte, broché. Ouvrage collectif: Damien Colas, Alessandro Di Profio, éditeurs scientifiques. N°ISBN: 9782870099926

Lire aussi

notre critique du [Volume 2](#): D'une scène à l'autre. L'opéra italien en Europe. La musique à l'épreuve du théâtre

Illustration: Représentation de l'opéra *Lucio Papirio dittatore* d'Ignazio Balbi (circa 1752) au Teatro regio de Turin, par Giovanni Michele Graneri (1708-1762)